



# POLISH FESTIVAL

**SUNDAY, JUNE 14, 2026**

**12:00 PM – 8:00 PM**

**SNUG HARBOR**

**1000 RICHMOND TERRACE  
STATEN ISLAND, NY 10301**

**ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH  
PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI  
1923-2026**



**SCHEDULE OF MASSES  
MSZE ŚWIĘTE**

**Weekdays:**

**Tuesday, Wednesday,  
Thursday & Saturday**

**9:00 AM - English**

**Friday**

**7:00 PM - Polish**

**Saturday:**

**6:00 PM - Polish**

**Sunday**

**8:30 AM - Polish**

**10:00 AM - English**

**11:30 AM - Polish**

**Holy Days Schedule - Święta:**

**9:00 AM - English**

**7:00 PM - Polish**

**Office Hours - Kancelaria Parafialna:**

**Secretary - Sekretarka: Monika Tutka**

Monday: closed - nieczynne

**Tuesday: 9:00 AM - 5:00 PM**

**Wednesday: 9:00 AM - 5:00 PM**

Thursday: closed - nieczynne

**Friday: 9:00 AM - 3:00 PM**

Saturday: closed - nieczynne

**RECTORY - PLEBANIA  
109 York Avenue,  
Staten Island, New York 10301**

**Tel: 718-447-3937 Fax: 718-815-5733  
[parish@stanislawkostkasi.org](mailto:parish@stanislawkostkasi.org)  
[pastor@stanislawkostkasi.org](mailto:pastor@stanislawkostkasi.org)  
[www.stanislawkostkasi.org](http://www.stanislawkostkasi.org)**

**Pastor - Proboszcz  
Rev. Canon Jacek Piotr Woźny**

**Eucharistic Minister  
Nadzwyczajny Szafarz**

**Mariusz Tutka  
Andrzej Gorzelski**

**Music Director – Organista:**

**Alicja Kenig- Stola  
tel:718-689-4720**

**Polish School - Polska Szkoła:  
Principal - Dyrektor**

**Dorota Zaniewska  
tell: 347-302-1595  
[www.psstateniland.w.interia.pl](http://www.psstateniland.w.interia.pl)**

**Confessions- Spowiedź:**

**Friday - Piątek  
6:00 PM - 7:00 PM**

**Sacrament of Baptisms - Chrzest Św.:  
First Sunday of month 11:30 AM  
Pierwsza niedziela miesiąca 11:30 AM**

**Weddings – Śluby:  
By appointment 6 months before.  
Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.**



**MAY 17, 2026**  
**THE ASCENSION OF THE LORD**  
**UROCZYSTOŚĆ WNIEBOWSTĄPIENIA**  
**PAŃSKIEGO**

**Saturday / Sobota**

**6:00 P.M.** Ś.P. Zofia i Jan Rodziewicz.

**Sunday / Niedziela**

**8:30 A.M.** Halina, Józef i Helena Bak.

**10:00 A.M.** Mother's Day Novena (Deceased).

**11:30 A.M.** ROCZNICA PIERWSZEJ  
KUMUNII ŚWIĘTEJ.

**Tuesday / Wtorek**

**9:00 A.M.** Mother's Day Novena (Deceased).

**Wednesday / Środa**

**9:00 A.M.** Mother's Day Novena (Deceased).

**Thursday / Czwartek**

**9:00 A.M.** L.M. Ellen Kamienowski.

**Friday / Piątek**

**7:00 P.M.** Ś.P. Michał Bielawski w 4 rocznicę  
śmierci od mamy.

**Saturday / Sobota**

**9:00 A.M.** Mother's Day Novena (Deceased).



**MAY 24, 2026**  
**PENTECOST SUNDAY**  
**NIEDZIELA ZESŁANIA DUCHA**  
**ŚWIĘTEGO**

**Saturday / Sobota**

**6:00 P.M.** Ś.P. Stanisława Gocek.

**Sunday / Niedziela**

**8:30 A.M.** O Boże błogosławieństwo i zdrowie  
dla Gabrysi i Roberta.

**10:00 A.M.** L.M. Joseph N. & Frances Piciocco  
& Joseph Patrick & Lillian Murphy.

**11:30 A.M.** O Boże błogosławieństwo i zdrowie  
dla. Patrycji i Krystiana od  
rodziców.

**MAY 17, 2026**  
**THE ASCENSION OF THE LORD**

*Go and teach all nations, says the Lord;  
I am with you always, until the end of the  
world.*

*Matthew 28:19a, 20b*

**ENTRANCE HYMN**

**#513 PRAISE CHRIST JESUS, KING OF  
HEAVEN**

**OFFERTORY HYMN**

**SING WE TRIUMPHANT HYMNS OF  
PRAISE**

**COMMUNION HYMN**

**#295 HAIL THE DAY THAT SEES HIM  
RISE**

**RECESSIONAL HYMN**

**#504 ALLELUJA! SING TO JESUS**

**First Reading**

*Acts of the Apostles 1:1-11*

Jesus is taken up to heaven in the presence of  
the apostles.

**Responsorial Psalm**

*Psalm 47:2-3,6-9*

Sing praise to God as he mounts his throne.

**Second Reading**

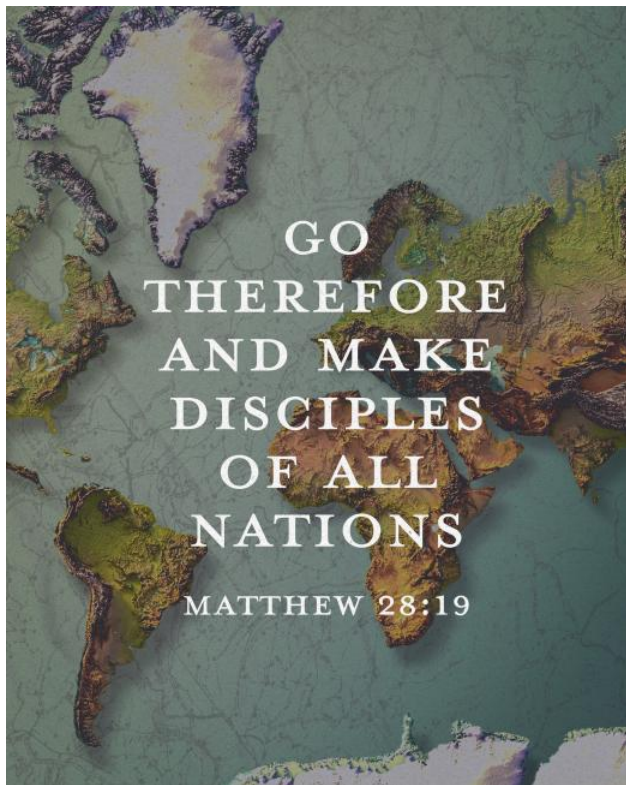
*Ephesians 1:17-23*

God raised Jesus from the dead and seated  
him at his right hand.

**Gospel Reading**

*Matthew 28:16-20*

Jesus charges his disciples to make disciples  
of all nations and promises to be with them  
forever.



Today's Gospel is taken from the conclusion of the Gospel of Matthew. Matthew's Gospel quickly moves from the disciples' discovery of Jesus' empty tomb, to Jesus' appearance to Mary Magdalene and the other Mary, to the commission that Jesus gives his disciples in today's Gospel.

The Final Commission, as this Gospel is sometimes called, is given on the mountaintop. Throughout Scripture, the most important events happen on the mountaintop, and Matthew has used this motif throughout his Gospel. Earlier in Matthew's Gospel, Peter, James, and John had seen Jesus transfigured on the mountaintop (Matthew 17:1-8). Also in the Gospel of Matthew, Jesus taught the crowds from the mountaintop in what we now call the Sermon on the Mount.

Here we are told that the eleven disciples go the mountaintop in Galilee, as Jesus had instructed through Mary Magdalene and the other Mary (cf. Matthew 28:9-10). They see Jesus, and both worship and doubt at the same time. Jesus approaches them and commissions them to baptize and teach, "to make disciples of all nations." It is a task which Jesus had previously prepared his disciples for; recall that Jesus had sent the twelve apostles to preach the

Kingdom of God and to heal (cf. Matthew 10:1-15). However, earlier the Twelve were sent only to the House of Israel; in this Final Commission, the eleven are told to go to "all nations." The mission of Jesus is now to be taken to all people; the task now is to baptize and to teach.

Jesus commissions his disciples to baptize in the name of the Trinity, one of the clearest attestations found in Scripture for baptism in the name of the Trinity. In the Acts of the Apostles and in the Letters of Paul, baptism is more frequently offered "in the name of Jesus." The ending of Matthew's Gospel can be understood as the beginning of the Church. Jesus commissions his disciples to continue to teach in his name and to bring others into the community of disciples through baptism. The Gospel ends, as it had begun, with the promise that Jesus will continue to be Emmanuel, "God with us" (cf. Matthew 1:23), for all eternity.



#### **PRAYER FOR HEALING SICKNESS.**

Loving and ever-present God, we believe that your grace is sufficient for all things. Comfort us a new by your presence. Allow that in our weakness we may be made strong, in our grief, consoled, and in our ignorance, wise.

Protect and guide us that we may know the way to take and that at each crossroad of life we may see the right path to choose. Safeguard us by your power, uphold us your kindness, and warm us by your love. By your divine grace help us to do what is right, to act courageously, to love our neighbors, to forgive our enemies. By your grace, bless us through Jesus Christ our Lord. Amen.

*For the sick: Anne Padula, Frank & Barbara Bielawski, Robert Kozłowski, Josephine Ostrowski, Anna Kozłowska, Piotr Kobeszko, Ryszard Wiśniewski, Michał Marczewski, Eugeniusz Szerszeń, Robert Bogusławski.*

**17 MAJA 2026**  
**UROCZYSTOŚĆ WNIEBOWSTĄPIENIA**  
**PAŃSKIEGO**

*Idźcie i nauczajcie wszystkie narody.  
Ja jestem z wami przez wszystkie dni, aż do  
skończenia świata.*  
*Mt 28, 19a. 20b*

**Pierwsze czytanie**

*Dz 1, 1-11*

**Uniósł się w ich obecności w górę**

**Psalm**

*Ps 47 (46)*

**Pan wśród radości wstępuje do nieba**

**Drugie czytanie**

*Ef 1, 17-23*

**Bóg posadził Chrystusa po swojej prawicy**

**Ewangelia**

*Mt 28, 16-20*

**Dana Mi jest wszelka władza w niebie i na  
ziemi**

„Jedenastu uczniów udało się na górę”, która, prócz topograficznego, ma znaczenie przenośne jako symbol modlitwy; oto okoliczność wniebowstąpienia. Tam i wtedy dzieją się trzy rzeczy: kult, terapia i posłanie. Ich sekwencja zdradza wzajemną zależność: na górze modlitwy, w swej izdebce, adorujemy obecność Boga, oddając pokłon Ojcu, który widzi w ukryciu (por. Mt 6, 7); wtedy też odsłaniają się przed Nim nasze chwijące się serca, które wątpią, czyli dosłownie „dystansują się” od Niego (po gr. distadzo); Pan tymczasem uzdrawia nas swoją łaską, czy to w ramach kontemplacji, czy to misji – jak owi „wszyscy, którzy, dotknąwszy się Go, zostali uzdrowieni” (por. Mt 14, 36) albo „trędowaci, którzy, idąc, zostali uzdrowieni” (por. Łk 17, 14). Nie inaczej jest z sercami dzisiejszych Apostołów – uzdrawianymi w ramach misji. Jezus nie przechodzi ponad wątpleniem niektórych z nich, nie przemilcza tego, lecz reaguje, „podchodząc do nich”, czyli niwelując dystans, i posyłając ich: „Idąc, czyńcie uczniami wszystkie narody, chrzcząc je w imię Ojca i Syna, i Ducha Świętego, nauczając je zachowywać wszystko, co wam nakazałem” (używając imiesłowów, tekst grecki podkreśla tutaj dynamizm polecenia Jezusa). Co ważne, polecenie to nie jest delegacją, tylko przedłużeniem wcielenia, Jego żywej obecności:

„A oto Ja jestem z wami przez wszystkie dni aż do końca świata!”.



**KTÓRYŚ JEST W NIEBIE**

Jak to jest pożegnać Jezusa ziemskiego? Podwójnie Go stracić. Pierwszy raz na krzyżu — drugi na Górze Wniebowstąpienia. Co zostaje — widok na błękit Nieba. Jeśli tak pomyślimy to nie rozumiemy sensu męki, śmierci i zmartwychwstania Jezusa. Pozostajemy smutnymi obserwatorami nadprzyrodzonego zjawiska. Jeśli popatrzymy na te wydarzenia z innej strony, to nagle może się okazać, że zostajemy zaproszeni do społeczności świadków — świadków Nieba. Czym jest rzeczywistość Nieba? Niebo jest, bowiem miejscem, w którym Bóg nas oczekuje. Niebo jest miejscem naszego ostatecznego powołania i przeznaczenia. Mamy w niebie spełnić swoje powołanie, swoje istnienie, obcując wiekuiście z Bogiem żywym, z Ojcem, Synem i Duchem Świętym. Apostoł Narodów poucza mieszkańców Efezu, że Niebo to nadzieja naszego powołania,

bogactwo chwały Jego dziedzictwa, czy też ogrom Jego mocy. Taka jest prosta prawda o niebie, którą odczytujemy ze Słowa Bożego, a więc nie chodzi tu o jakieś miejsce szczególne w znaczeniu fizycznym, ale o przestrzeń duchową, przestrzeń obcowania z Bogiem, które jest naszym powołaniem i ostatecznym przeznaczeniem.

Tę prawdę przybliżyła nam przede wszystkim Modlitwa Pańska. Modlimy się: «Ojciec nasz, któryś jest w niebie», a dalej mówimy: «bądź wola Twoja, jako w niebie, tak i na ziemi». Te słowa modlitwy, której nauczył nas Chrystus, ukazują niebo, jako duchową przestrzeń Ojca, mieszkanie Trójcy Przenajświętszej. Równocześnie dalsze słowa tej modlitwy wskazują na ziemię: «bądź wola Twoja, jako w niebie, tak i na ziemi». Prosimy o to, ażeby wola, zbawcza wola Ojca, była wypełniana na ziemi przez nas, ludzi, ażebyśmy wypełniając wolę tego Ojca, który jest w niebie, sami doszli do nieba przez Chrystusa Syna Bożego w Duchu Świętym. Jednak w naszym życiu możemy popełnić błąd — stworzyć własne niebo. A w zasadzie atrapę nieba: mówisz- a... jakie dobre, niebo w głębie. To coś co urasta do rangi nieba: jedzenie, alkohol, narkotyki, plotki, seriale, sport i moda, niestety-pornografia, wszechmocny Internet, łatwe pieniądze, albo pracoholizm. Próba budowania nieba na ziemi zawsze kończy się dramatem. A Bóg uczy: „Ojciec nasz, któryś jest w niebie”. Po co? By nie tworzyć własnego, — BO BĘDZIE TO wówczas WIEZIENIE.

Niebo, które sam stworzyłeś, dla kogoś, dla siebie. Bardzo smutne niebo i bardzo smutny świadek. Można jednak inaczej. Kluczem jest miłość. A ty- pomóż innym stworzyć niebo — bo, gdy ktoś kocha, jak powiedział jeden filozof — tworzy już niebo. Kochać to znaczy powiedzieć komuś, że nigdy nie umrzesz, jak w niebie.

Apostołowie po Wniebowstąpieniu nie odczuwali smutku. Przeciwnie — radość. To uczucie jest sprawdzianem naszej wiary. Gdy uświadomimy sobie tę prawdę, żyje się lepiej. Wniebowstąpienie to nie ostatnia niespodzianka Jezusa. Ciąg dalszy nastąpi...

### **MODLITWA DO MARYI, KRÓLOWEJ POKOJU**

*Maryjo, Królowo Pokoju,  
Matko Tego, który jest naszym Pokojem,  
przychodzimy do Ciebie z sercami niespokojnymi,  
pełnymi lęku o jutro i bólu świata.  
Ty w ciszy Nazaretu uczyłaś się ufać,  
a pod krzyżem zachowałaś wiarę mimo ciemności.*

*Spójrz na nasze niepokoje, podziały i wojny,  
na rany zadane słowem i czynem,  
na serca, które utraciły nadzieję.*

*Wyproś nam pokój —  
najpierw w naszym wnętrzu,  
abyśmy umieli przebaczać i zaczynać od nowa.  
Wyproś pokój w naszych rodzinach,  
aby rozmowa zwyciężała milczenie pełne żalu.  
Wyproś pokój między narodami,  
aby przemoc ustąpiła miejsca dialogowi,  
a sprawiedliwość szła w parze z miłosierdziem.  
Maryjo, ucz nas słuchać Boga,  
który przemawia w ciszy.  
Ucz nas odwagi czynienia dobra,  
gdy świat wybiera łatwą drogę osądu i podziału.  
Otul płaszczem swojej opieki tych,  
którzy cierpią z powodu wojen i niesprawiedliwości.  
Prowadź nas do Twojego Syna,  
abyśmy w Nim odnaleźli pokój,  
którego świat dać nie może.  
Królowo Pokoju,  
módl się za nami  
i ucz nas stawać się budowniczymi pokoju.  
Amen.*



**KABARET ERKA**  
zaprasza na spektakl pt.  
**MIŁOŚĆ CI  
WSZYSTKO  
WYBACZY**

**KOŚCIÓŁ ŚW. STANISŁAWA KOSTKI  
109 YORK AVENUE,  
STATEN ISLAND, NY 10301**

**23 maja '26  
(sobota) godz. 7pm**

Hanka Ordonówna - Anna Kucay  
Zofia Bajkowska - Ola Watras  
Taczanna Wysocka - Edyta Sitarz  
Hrabia Michał Tyszkiewicz - Andrzej Kuszewski  
Fryderyk Jarossy - Janusz Szlechta  
Reżyser - Tadeusz Nowak  
Pani pianistka - Alicja Kenig  
Pracownik sceny - Antoni Wilczek

**BILETY DO NABYCIA  
przed wejściem**  
**\$25**  
lub w przedsprzedaży  
w Kancelarii Parafialnej  
od 5/1/26  
**\$20**

Scenariusz i reżyseria - Anna Kucay  
Opracowanie muzyczne i aranżacja piosenek  
- Łukasz Pliś  
Akompaniament - Alicja Kenig  
Oprawa graficzna - Edyta Sitarz  
Koordynator dźwięku - Bogdan Konopka



the  
**CARDINAL'S**  
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL  
*Sharing God's Gifts*

**THE CARDINAL'S ANNUAL  
STEWARDSHIP APPEAL 2026**

**GOAL: \$13,700**

**Pledge: \$9,050**

**Paid: \$9,050**

**Participation: 55 Families**

**THANK YOU FOR THE  
CONTINUED SACRIFICE**



**SUNDAY APRIL 19, 2026**

**I - \$1,990**

**II - \$803**

**AC - \$190 TOTAL: \$190**

**Membership - \$180**

**Easter Gift - \$250 – R.B. Kreamer, G.E.**

**Aimesbury/McDonald.**



Usług inżynierskich.

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy. Zatwierdzenie  
aplikacji w

NYC Department of Buildings.

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi.  
Violations.

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie.

Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach  
związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku:

**KONTAKT Karolina Sadelski**

**718-667-8500**

**e-mail: ksadelski@permanentengineering.com**

**VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE  
THE MOST BLESSED SACRAMENT**

**May 17 – May 24, 2026**

**Joseph Piciocco:** Living & deceased members of the:  
Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo & Levato  
Families.

**J. Coogan:**

1. In memory of the deceased members of the  
Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson  
Families.
2. Good health for our Family.

**J. Ostrowski:**

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.
2. Living and deceased members of the  
Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.
3. For good health for sisters Catherina.
4. L.M. Angela & Philip.

**Suzanne A. Ascher & Wayne Ascher:**

1. L.M. Teresa F. Ascher
2. L.M. Teresa & Thomas Anthony Romanik.
3. L.M. Josephine, Marianna & John Prazych.

**Helene Hartmann-Pulaski:**

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Margaret Etter.

**Rita & Bill Kreamer:**

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

**Barbara Siuzdak:** In Thanksgiving.

**Elissa McDonald:**

1. L.M. Theresa DiResta.
2. L.M. Michael Aimesbury.
3. Good Health – Gary Aimesbury.
4. Good Health - Felicia Krause.
5. Success & recover from surgery for Maria  
McDonald
6. L.M. Barbara Olsen.
7. L.M. Helena Ostrowski.

**Veronica Althea Modzelewski:**

1. L.M. Brian G. Schiels.
2. L.M. Josephine & John Modzelewski.
3. L.M. Modzelewski, Lenzian & Sienkiewicz  
Families.

**Anna Kozłowski:** Ś.P. Stanisław Kozłowski.

**Roberta Jason O'Hanlon & Family:**

1. L.M. Richard & Jane (Jastremski) Jason.
2. L.M. Peter & Glenn Johnson.
3. Good health for Family.
4. Guidance and safety.
5. Special Intentions.

**M. Tomaszuk:** Ś.P. Adam Tomaszuk, Regina i  
Władysław Kobeszko, Pedro Campos,  
Józef Wicko, Dariusz Talma.

**A.P. Kobeszko:** O zdrowie dla – Marian Kosiński,  
i Roman Gaiński.  
Ś.P. Stanisława Hus i Małgorzata  
Falkowska